

# **Guía del Usuario**

---

Modelo: P60

Versión: 0.3\_20081030

Por favor lea cuidadosamente este manual antes de usar el teléfono.

---



<b>PHS/GSM Dual Standby</b>	1		
<b>Información de Seguridad</b>	2		
<b>1 Introducción</b>	9		
<hr/>			
♦Especificaciones.....	9		
♦Tiempo de Conversación y Tiempo en Espera .....	10		
♦Apariencia.....	11		
♦Teclado .....	12		
♦Pantalla.....	13		
<b>2 Operaciones Básicas</b>	14		
<hr/>			
♦Función Tecla .....	14		
♦Encender/Apagar.....	14		
♦Seleccionar Modo Standby .....	15		
♦Hacer una Llamada .....	15		
♦Discar vía GSM en modo P/G ....	17		
♦Contestar / Rechazar una Llamada Entrante .....	17		
♦Operaciones durante una llamada	17		
♦Mantener una Llamada.....	19		
♦Llamada en Espera PHS .....	19		
		♦Llamada en Espera GSM (Servicio de red) .....	19
		♦Bloqueo de Teclado.....	22
		<b>3 Historial de Llamadas</b>	23
		<hr/>	
		♦Registro de Llamadas .....	23
		♦Eliminar Registro de Llamadas ..	24
		♦Hora de Llamada GSM .....	24
		♦Costo de Llamada GSM.....	25
		♦Ventanilla de GPRS .....	25
		<b>4 Editar Texto</b>	26
		<hr/>	
		♦Introducción Ingreso de Texto ....	26
		♦Función de Teclado .....	26
		<b>5 Agenda Telefónica</b>	28
		<hr/>	
		♦Nuevo Registro .....	28
		♦Discado Rápido.....	29
		♦Grupo de Llamadas.....	30
		♦Copiar Todo.....	30
		♦Eliminar .....	31
		♦Configuraciones .....	31
		♦Estado de Memoria .....	31

## Índice

<b>6 Mensajes</b>	<b>32</b>	<b>10 Configuración</b>	<b>62</b>
♦SMS .....	32	♦Configuración de Pantalla .....	62
♦MMS .....	37	♦Configuración de Llamada.....	63
♦Email.....	42	♦Configuración de Teléfono .....	63
♦Mensaje Difusión GSM .....	43	♦Configuración de Red PHS .....	64
♦Contador SMS .....	44	♦Configuración Red GSM.....	64
<b>7 Multimedia</b>	<b>45</b>	<b>11 Seguridad</b>	<b>65</b>
♦Cámara .....	45	<b>12 Conectividad</b>	<b>66</b>
♦Reproductor de Música.....	47	♦Conexión GPRS .....	66
♦Ver Fotografías .....	50	♦Cuenta de Datos.....	66
♦Grabador de Video.....	50	<b>13 Servicio</b>	<b>67</b>
♦Reproductor de Video .....	52	♦Herramientas SIM.....	67
♦Grabador de Sonidos.....	53	♦WAP .....	67
♦Foto Artista.....	54	<b>14 Extra</b>	<b>69</b>
♦Componer Melodías.....	55	♦Extra .....	69
<b>8 Administrador de Archivo</b>	<b>58</b>	<b>15 Juego</b>	<b>71</b>
♦ Administrador de Archivos .....	58	♦Juegos.....	71
<b>9 Perfil de Usuario</b>	<b>61</b>	♦Configuración de Juego.....	71
♦Perfil de Usuario .....	61		

### **PHS/GSM Dual Standby**

#### **◆ PHS/GSM Dual Standby**

Este teléfono tiene modo Dual Standby, por lo que usted no tiene que preocuparse por llamadas perdidas. Sin una tarjeta SIM funciona como un teléfono PHS únicamente.

#### **◆ Tres modos Standby**

- Modo PHS/GSM: El teléfono recibe llamadas y mensajes de texto PHS y GSM. Cuando el teléfono realiza una llamada, el modo PHS prevalece sobre el modo GSM, a menos que la señal sea débil o la conexión con la red falle. Si el teléfono cambia al Sistema GSM, se muestra una alerta de Cambio Automático (ésta alerta está por defecto apagada).
- Modo PHS: El teléfono hace o recibe llamadas sobre la red PHS.
- Modo GSM: El teléfono hace o recibe llamadas sobre la red GSM.

## Información de Seguridad

### Información de Seguridad

#### ◆ Acerca de la SIM

- Inserte la tarjeta SIM para operar los servicios GSM. Consulte a su operador GSM por temas relativos a la SIM.
- Antes de insertar la tarjeta SIM, por favor apague el teléfono.

#### ◆ Acerca de la Tarjeta de Memoria

- Usted puede insertar una tarjeta Micro SD para extender la capacidad de memoria.
- Antes de insertar la tarjeta Micro SD, por favor apague el teléfono.

#### ◆ Para su seguridad

- Antes de usar el teléfono, por favor lea este capítulo cuidadosamente para una operación adecuada.
- Las especificaciones y apariencia pueden cambiar sin previa notificación.
- Los rangos de temperatura recomendada para el teléfono y el cargador son entre 45°C~-5°C y 35°C~5°C.
- Use el teléfono dentro de un rango de humedad de 35%~85% para prevenir un mal funcionamiento.
- No deje caer el teléfono ni lo exponga a golpes.
- Trate de no usar el teléfono en vehículos donde la señal pueda ser interrumpida.
- Mantenga el teléfono y cargador alejado de tarjetas de crédito o cualquier tarjeta magnética para evitar pérdida de datos.

- Limpie el teléfono solo con un paño seco sin alcohol o solventes para prevenir daños.
- No deje el teléfono a la luz directa del sol ni en áreas calurosas. Hacerlo puede causar sobrecalentamiento, o mal funcionamiento.
- Evite el exceso de polvo o vibraciones mecánicas para prevenir mal funcionamiento.
- No modifique o desarme el teléfono, cargador o batería. Hacerlo puede causar daños.
- Si el teléfono emite humo u olor inusual, apáguelo inmediatamente y remueva la batería. Contacte a su Centro de Servicio para solicitar asistencia.

### ◆ **Batería y Cargador**

#### **Cambiando la Batería**

- La batería se consume. Reemplácela por una nueva si el tiempo de operación es muy corto luego de haberla cargado completamente.
1. Mantenga presionado  para apagar el teléfono.
  2. Abra el compartimiento y remueva la tapa de la batería.
  3. Reemplace la batería antigua por una nueva.
  4. Cierre e inserte nuevamente la tapa de la batería.

#### **Cargando**

1. Conecte el cargador.
2. La carga está completa cuando el indicador de la batería deja de pestañear.

## Información de Seguridad

### MEMO

- Cuando la energía de la batería esté baja, aparecerá el siguiente mensaje. Por favor cargue la Batería.
- La carga está completa cuando el indicador para de pestañear.
- Se requiere de una carga de 10 horas antes de usar por primera vez.
- Usted puede usar el teléfono aún mientras está cargando la batería.
- No es recomendable cargar la batería cuando aún tiene suficiente energía.

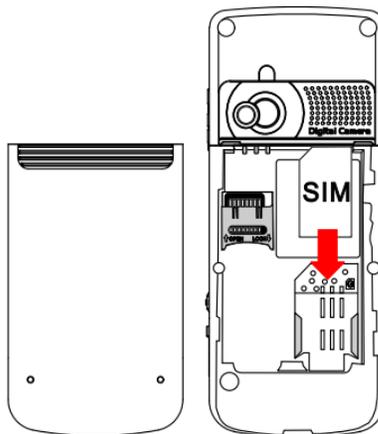
### ◆ Notas de Seguridad

- Use la batería bajo temperaturas de 25°C. Lugares con señal débil, temperaturas extremas o fuera del área de cobertura harán que la batería consuma su energía más rápidamente, y se acortará el tiempo de conversación y tiempo de espera.
- Utilice solo los accesorios designados, tales como batería y cargador, para prevenir posibles riesgos.
- En caso de que sus ojos entren en contacto con el electrolito, enjuague inmediatamente con agua y busque asistencia médica.
- Remover la batería puede ocasionar la pérdida de datos o de valores preseteados como fechas y horas.
- Antes de remover la batería, apague el teléfono y espere alrededor de 2 segundos.
- Antes de reemplazar la batería, remueva la antigua y espere 10 segundos.
- Es recomendable que respalde la información que tiene almacenada en el teléfono.

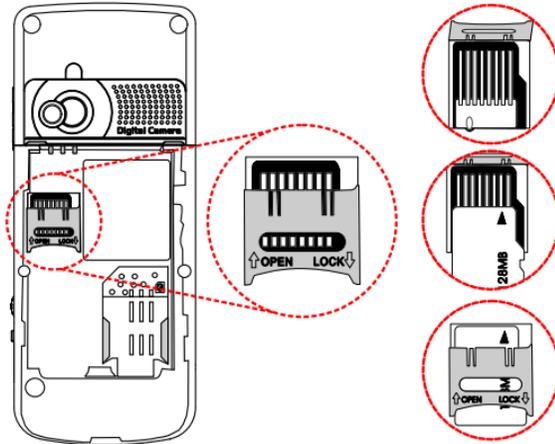
- Mantenga la batería (especialmente las partes metálicas) alejada de cables o cualquier otro objeto metálico.
- No soldar la batería o el cargador.
- La batería se consume. Reemplácela con una nueva si el tiempo de operación se es demasiado corto luego de haberla cargado completamente.
- No esponga la batería a líquidos. Hacerlo podría causar daños en la batería. Si accidentalmente le cae algún líquido, apague el teléfono inmediatamente y acuda a su Centro de Servicio.
- Disponer la batería usada con los desechos ordinarios puede causar cortocircuitos y fuego. Aísle los conectores con cinta y luego descártela según la regulación local.
- Mantenga el cargador y el cable lejos del calor o fuego para prevenir sobrecalentamientos, fugas de líquido o incendios.
- Utilice cargador de voltaje 100~240 VAC. Utilizar otro cargador puede ocasionar daños.
- No toque el teléfono, batería o cargador con las manos mojadas. Puede ocasionar golpes de corriente.

### ◆ Instalando la SIM

1. Apagar el teléfono.
2. Retirar la batería.
3. Insertar la SIM.  
Refiérase al dibujo.



## ◆ Instalando Tarjeta Micro SD



1. Desbloquee la tapa.

2. Inserte la tarjeta de memoria, con el lado dorado hacia abajo.

3. Bloquee la tapa.

### ◆ Operaciones Generales



- Opere el teléfono tal cual usted opera un celular normal.
- El teléfono posee antena interna (ver la figura).
- Nota: Mientras utiliza el teléfono, por favor no cubra la parte superior de éste donde está la antena.

## 1 Introducción

### ◆ Especificaciones

Items		Descripción
Apariencia		Candy-Bar (Antena Interna)
Frecuencia		PHS + GSM1900
LCD	Color	Pantalla Color 262k TFT
	Tamaño	176×220 puntos
Dimensiones		110 (L) x 46 (W) x 15.65 (H) mm
Peso		92 g (con batería) aprox.
Tiempo de Carga		2~2.5 hrs aprox
Ring Tone		64-ringtones polifónicos

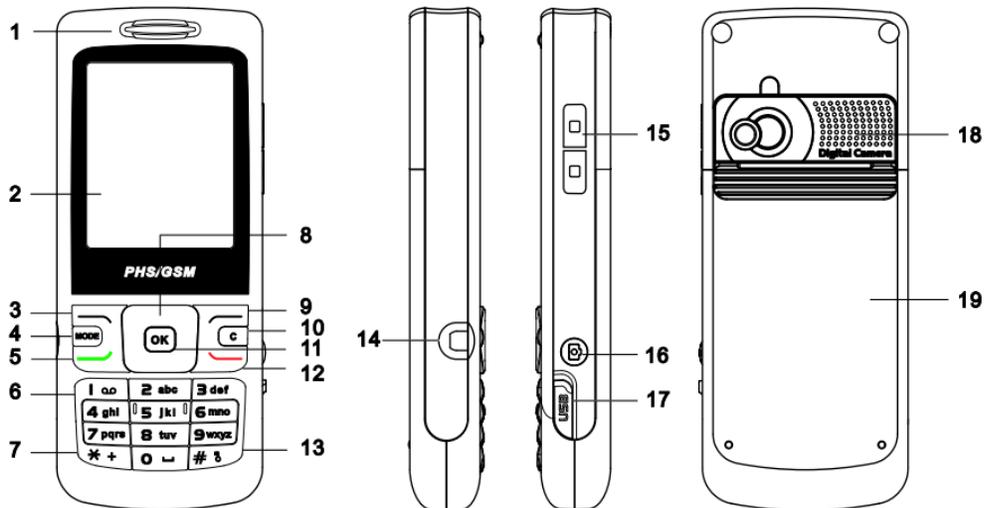
# 1 Introducción

## ◆ Tiempo de Conversación y Tiempo en Espera

<b>Modo Espera</b>	<b>Tiempo de Conversación (PHS / GSM )</b>	<b>Tiempo en Espera</b>
P/G modo dual	2.4 hrs aprox.	141 ~ 270 hrs aprox.
Modo PHS	7~8 hrs aprox.	212~425 hrs aprox.
Modo GSM	2.7 hrs aprox.	150 ~ 285 hrs aprox.

- Tiempo de Conversación: tiempo continuo de conversación.
- Standby Time: tiempo en modo de espera, teléfono recibiendo señal pero sin realizar ninguna operación.
- Operaciones muy largas en Agenda Telefónica, SMS o juegos, disminuirán el tiempo de duración de la batería.

## ◆ Apariencia



# 1 Introducción

## ◆ Teclado

No	Botón	Descripción	No	Botón	Descripción
1	Auricular	---	11		OK
2	Pantalla	---	12		Encendido /Apagado
3		Ok	13		Mantener presionado para activar modo silencioso; cambiar método de ingreso
4		Seleccionar modo	14	Conector de los auriculares	---
5		Discar / recibir una llamada	15		Ajustar Volumen
6		Ingresar n°s o letras	16		Modo de captura / Disparador
7		Ingresar *, +, P y W; Muestra el símbolo	17		Conector de Carga
8		Mover el cursor	18	Parlante	---
9		Atrás	19	Tapa Batería	---
10		Reproductor de Música			

## ◆ Pantalla



Iconos	Funciones
	Señal PHS
	Señal GSM (L1)
	Roaming
	Desvío de Llamada
	Nivel Batería
	Nuevo mensaje
	SMS GSM completo
	Nuevo MMS
	MMS Ocupado
	Silencio

Iconos	Funciones
	Ring
	Vibración
	Vibrar y timbrar
	Vibrar luego timbrar
	Modo silencioso

Icono	Funciones
	Alarma
	Mensaje de Voz L1
	Mensaje WAP
	Modo Auricular
	Cronómetro

## 2 Operaciones Básicas

### 2 Operaciones Básicas

#### ◆ Función Tecla

Tecla	Función	Mantener Presionado
	Menú Principal	---
	Agenda Telefónica	
	Historial Llamadas	---
	Llamadas discadas	---
	Llamadas entrantes	---
	Calendario	---
	Perfil Usuario	
	Atajo	

Tecla	Función	Mantener Presionado
	Modo descanso	---
	Reproductor de Música	---
	---	Encender/Apagar
	Números	---
	Tecla *	Ingrese *,+, P y W
	Tecla #	Permite bloquear teclado
	Ajuste volumen de	Activa modo silencioso

#### ◆ Encender/Apagar

- On: Mantener presionado .
- Off: Mantener presionado .

### MEMO

- El modo por defecto es **PHS**. Si no se inserta una SIM, el teléfono queda seteado automáticamente en el modo PHS.

### ◆ Seleccionar Modo Standby

- Modo PHS / GSM: En modo de espera, P/G, el teléfono automáticamente realiza llamadas vía sistema PHS, siempre que la señal OHS esté disponible. En modo de Espera, si la función **Cambio Automático** está activada, el teléfono realizará la llamada vía GSM en caso de que la señal PHS no esté disponible.

### MEMO

Para realizar llamadas GSM, ingrese el número y luego presione .

- Modo PHS: El teléfono hace o recibe llamadas sobre la red PHS.
- Modo GSM: El teléfono hace o recibe llamadas sobre la red GSM.

### ◆ Hacer una Llamada

#### Discado Estandar

- Ingrese el número telefónico ► .

#### Discando un Número de Extensión

- Ingrese el código de área y n° telefónico ► presione  (hasta que aparezca **P** o **W**) ► ingrese el n° de extensión ► .

## 2 Operaciones Básicas

### MEMO

- P: El teléfono disca el nº de extensión automáticamente.
- W: El teléfono disca el nº de extensión una vez que usted presiona .

### Discado Rápido

- Presione  ~  ▶ .

### Discar Números desde Llamadas Entrantes

- Presione  ▶  ▶  ▶ Seleccione el N° ▶ .

### Discar Número desde Números Discados

- Presione  ▶  ▶  ▶ Seleccione el N° ▶ .

### Discar Números desde Registro de Llamadas

- Presione  ▶ Seleccione el N° ▶ .

### Discar Números desde Directorio

- Presione  ▶ Busque el N° telefónico ▶ .

### MEMO

- Si un contacto tiene mas de un nº, presione  (  ) ▶ seleccione nº ▶ presione  (  ) para discar el nº vía PHS ( vía GSM ) .

### Discado Internacional

- En modo standby GSM, presione  dos veces para ingresar + ► ingrese el código de país, código de área y número telefónico ► .

### MEMO

- Red PHS no permite números que empiecen con +. Disque estos números solo sobre la red GSM.

### ◆ Discar vía GSM en modo P/G

- Ingrese el n° telefónico.
- Presione  ► Discando vía GSM.

### ◆ Contestar / Rechazar una Llamada Entrante

- Presione  para detener el ringtone o la vibración.
- Presione  para responder una llamada.
- Presione  para rechazar una llamada.
- Presione  para detener el timbre o la vibración.

### ◆ Operaciones durante una llamada

#### Ajustar volumen auricular

- Presione  para ajustar el volumen durante una llamada.

## 2 Operaciones Básicas

### Silenciar una Llamada

- Silenciar una llamada ► Presione  para seleccionar **silencio**.

### Guardar un Número

- Ingrese el n° durante una llamada ► Presione  para guardar en el teléfono o tarjeta SIM.

### Buscar en la Agenda Telefónica durante una llamada

- Durante una llamada, presione  ► Seleccione **Agenda Telefónica**.

### DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

- DTMF puede ser enviado durante una llamada. Se puede usar para acceder al correo de voz y banca computarizada.
- Durante una llamada, presione  ► Seleccione **DTMF** para activar On/Off.

### Grabar Voz durante una llamada (GSM)

Durante una llamada, presione  ► Seleccione **Grabar de Sonido**.

### MEMO

- El tiempo de Llamada mostrado es solo referencial.

### ◆ Mantener una Llamada

- Durante una llamada, presione  ► Seleccione **Retener**, usted puede dejarla en espera, y la otra parte escuchará un tono de espera.
- Durante una llamada, presione  para dejar en espera la llamada y presione  nuevamente para recuperarla.

### ◆ Llamada en Espera PHS

- En modo PHS, usted solo puede recibir llamadas en espera de números PHS.
  - Active **Llamada en Espera PHS** antes de usar la función.
  - Presione  para intercambiar interlocutores.
1. Cuando la 2º llamada entra, usted puede escuchar el tono de timbre.
    - Presione  : Mantiene la llamada actual y contesta la nueva llamada entrante.
    - Presione  ►  : Recibe la llamada entrante, y termina la llamada actual.
    - Presione  ►  : Rechaza la llamada entrante, y continúa con la llamada actual.

### MEMO

- Llamada en Espera no funciona en el modo de Grupo.

### ◆ Llamada en Espera GSM (Servicio de red)

- En modo GSM, usted solo puede recibir una llamada en espera de números GSM.
- Active **Llamada en Espera GSM** antes de usar la función.

## 2 Operaciones Básicas

1. Cuando la 2º llamada entra, usted puede escuchar el tono de timbre.
2. Presione  mantiene la llamada actual y contesta la segunda llamada, o presione  para rechazar.
3. Presione  para intercambiar de interlocutor.
  - Presione  para lo siguiente:

Items	Descripción
Intercambiar	Para mantener la llamada actual y contestar una nueva
Conferencia	Para activar una Llamada en Conferencia
Transferir	Para conectar las 2 llamadas y desconectarse usted
Terminar una	Para terminar la llamada actual activa
Terminar todas	Para terminar todas las llamadas
Mensaje	Durante una llamada, chequear y responder mensajes

### ◆ Llamada en Conferencia PHS (Servicio de red)

- Durante una llamada, ingrese otro número telefónico para crear una llamada en conferencia.
1. Durante una llamada, presione  ► ingrese otro número telefónico.
  2. Cuando la otra llamada esté correctamente conectada, presione  ► .
    - Presione  para terminar todas las llamadas.
    - Cuando usted está en una llamada en conferencia, se mostrará estado ocupado a todas las demás llamadas entrantes.

### ◆ Llamada en Conferencia GSM (Servicio de red)

- Durante una llamada, ingrese otro número telefónico para iniciar una llamada en Conferencia.
1. Durante una llamada, presione  ► Seleccione **Nueva Llamada** ► Ingrese el número telefónico ► .
  2. Una vez conectado, presione  ► Seleccione **Conferencia**.
    - Repita los mismos pasos para agregar mas participantes.
  3. Presione  para terminar todas las llamadas.
    - Presione  para lo siguiente:

Items	Descripción
Privado	Hablar con un participante en forma privada
Mantener Todas	Dejar todas las llamadas en espera
Nueva Llamada	Mantener la llamada actual e iniciar una nueva llamada
Terminar Una	Terminar una llamada
Terminar todas	Terminar todas las llamadas
Agenda Telefónica	Ingresa a la Agenda Telefónica
SMS	Edita SMS para enviar
Grabador de Sonido	Registra la llamada actual
Silencio	Pone en silencio la llamada actual
DTMF	On/Off

## 2 Operaciones Básicas

### ◆ Bloqueo de Teclado

#### Activar Bloqueo de Teclado

- Mantener presionado .

#### Desactivar Bloqueo de Teclado

- Presione  y luego .

### 3 Historial de Llamadas

- Historial de llamadas almacena 150 registros (50 para Recibidas, 50 para Perdidas y 50 para Discadas).
- Íconos :

Íconos	Descripción
	Llamada GSM
	Llamada PHS
	Discada
	Recibida
	Perdida

#### ◆ Registro de Llamadas

- Incluye llamadas entrantes y discadas.
1. Ver un registro del Historial, presione  para ver los detalles.
  2. Presione  para seleccionar las siguientes funciones:

Items	Descripción
Otros números	Mostrar otros n <sup>o</sup> s telefónicos
Escribir SMS PHS	Editar mensajes PHS
Escribir SMS GSM	Editar mensajes GSM

### 3 Historial de Llamadas

Items	Descripción
Eliminar	Eliminar un registro
Guardar en Agenda	Guarda el nº en la agenda
Discar	Discar el nº telefónico
Editar	Editar el nº telefónico

#### MEMO

- El mismo número será borrado si ha sido borrado una vez de la misma lista.

#### ◆ Eliminar Registro de Llamadas

- Eliminar llamadas entrantes, discadas y todo el Historial.

#### ◆ Hora de Llamada GSM

- Chequee las siguientes funciones:

Item	Descripción
Hora de última Llamada	Registra el tiempo de la última llamada
Total Enviado	Grabar todos los tiempos en que se realizan las llamadas
Total Recibido	Grabar todos los tiempos en que se reciben las llamadas
Resetear Todo	Pone el Historial en 0

### ◆ Costo de Llamada GSM

- Chequee las siguientes funciones:

Item	Descripción
Costo de última Llamada	Agrega el costo de la última llamada
Costo Total	Agrega el costo total de las llamadas
Resetear Costo	Vuelve los valores a 0
Costo Máximo	Configura la restricción de Costo
Precio por Unidad	Ingresa el precio unitario

### MEMO

- **Costo de Llamada GSM** funciona solo cuando la tarjeta SIM del usuario soporta la función.

### ◆ Ventanilla de GPRS

- Seleccione las siguientes funciones:

Item	Descripción
Ultimo Enviado	Mostrar los bytes del último archivo enviado
Ultimo Recibido	Mostrar los bytes del último archivo recibido
Todos los enviados	Mostrar los bytes de todos archivos enviados
Todos los recibidos	Mostrar los bytes de todos archivos recibidos
Resetear Contador	Vuelve el contador a 0

## 4 Editar Texto

### 4 Editar Texto

#### ◆ Introducción Ingreso de Texto

Hay cinco métodos disponibles para redactar el texto. La interfase de ingreso de texto incluye:

- Método de Ingreso: Presione  para cambiar el método de ingreso.
- Area Display: Muestra las letras seleccionadas.
- Area de Ingreso: Ingreso de los caracteres.
- Selección: Seleccione los caracteres.

#### ◆ Función de Teclado

Tecla	Función	Tecla	Función
	Cambiar método de ingreso		OK
	Seleccionar símbolos		Limpiar
	Subir y bajar		Espacio / 0

#### Texto Predictivo (ABC/abc)

1. Ingrese las letras.
2. Presione  para seleccionar la palabra deseada ► .

### Texto Normal (ABC/abc)

- Presione las teclas numéricas para ingresar las letras.

### MEMO

- Presione  para mostrar la lista de símbolos. Seleccione  para ingresar la próxima línea. Seleccione  para ingresar espacio.

### Numérico 123

- Presionar los botones numéricos deseados para ingresar los números.

## 5 Agenda Telefónica

### 5 Agenda Telefónica

#### ◆ Búsqueda de Nombre / Búsqueda de Grupo

- Buscar Nombre: edite el nombre completo del contacto o la primera o segunda letra del mismo para encontrar el número de teléfono.
- Buscar Grupo: Vea a los miembros en grupos diferentes.
- Seleccione contactos de la Agenda Telefónica, y luego presione  para usar las siguientes funciones:

Item	Descripción	Item	Descripción
Enviar SMS PHS	Enviar SMS vía PHS	Copiar	Copiar contacto seleccionado en SIM o Teléfono
Enviar SMS GSM	Envía SMS vía GSM	Duplicar	Copia el contacto seleccionado en el lugar de almacenaje original
Ver	Ver información	Enviar Tarjeta de Visita	Enviar Tarjeta de Visita por SMS GSM/ MMS, Guardar Archivo
Editar	Editar información		
Eliminar	Eliminar el contacto		

#### ◆ Nuevo Registro

- Agregar nuevo registro en SIM o Teléfono, presione  para editar lo siguiente:

Item	Descripción
Nombre	Ingrese el Nombre
Número	Ingrese el Número
Número de Casa	Ingrese número de casa
Número de Oficina	Ingrese número de oficina
Número de Fax	Ingresar número de fax
Nombre de Compañía	Ingrese el nombre de la compañía
Correo Electrónico	Ingrese la dirección de E-mail. Usted puede presionar  para cambiar las letras o números. Presione  para cambiar diferentes símbolos
Grupo de Llamadas	Configurar hasta 10 grupos
Imagen Asociado	Predeterminada / Imagen 1~4 / Seleccionar Desde Archivo
Video Asociado	Ninguno / Seleccionar Desde Archivo (Escoge un archivo video que es más pequeño que 500K)
Sonido Asociado	Seleccione una de los 15 melodías y 5 ringtones

### MEMO

- Si el nuevo registro es agregado a la SIM, solo podrá editar el nombre, el teléfono y el grupo de llamadas.
- En modo Standby, usted puede ingresar el número y presionar  para guardar el n° en la Agenda Telefónica.

### ◆ Discado Rápido

- Los números de teléfono se pueden asociar a los botones numéricos para llamada rápida. Bajo el

## 5 Agenda Telefónica

modo de reserva, se puede presionar los botones numéricos 0~9 ►  (o ) para hacer automáticamente llamadas designadas.

Item	Descripción
Permitir Discado Rápido	Activa / desactiva discado rápido
Configurar Número	Define hasta 10 registros

### ◆ Grupo de Llamadas

- Seleccione un grupo, y luego presione  para usar lo siguiente:

Item	Descripción
Detalle de Grupo	Modificar el nombre del grupo, elegir el sonido asociado / imagen asociada / video asociado a un grupo
Miembro de Grupo	Ver, agregar o eliminar miembros del grupo

#### MEMO

- Puede renombrar solo grupos del 1 al 8.
- Llamadas de números almacenados en la **Lista Negra** serán rechazados.

### ◆ Copiar Todo

- Permite copiar todos los contactos de la SIM al teléfono o del teléfono a la SIM.
- Esta función no aparecerá si la tarjeta SIM no está insertada.

#### MEMO

- **Desde el Teléfono a la SIM** sólo se puede copiar el primer número de teléfono y nombre.

◆ **Eliminar**

Item	Descripción
Desde Teléfono	Eliminar todos los contactos telefónicos
Desde SIM	Eliminar contactos de SIM (Cuando está insertada)
Eliminar uno	Eliminar el registro seleccionado

◆ **Configuraciones**

Item	Descripción
Campo	Seleccionar los campos
Mi TarjetaV	Editar mi Tarjeta de Visita / Enviar mi Tarjeta de Visita vía SMS GSM, MMS o Guardar Archivo

◆ **Estado de Memoria**

- Revise el actual estado de almacenamiento de la Agenda Telefónica en el móvil y en la tarjeta SIM.

Almacenaje	Memoria
Teléfono	1000 registros
SIM	Alrededor de 300 registros (dependiendo de la SIM)

## 6 Mensajes

### 6 Mensajes

#### ◆ SMS

##### Introducción

- Un mensaje puede ser enviado a muchas personas, incluyendo a un grupo.
- Mensajes son almacenados en Bandeja de Entrada, Bandeja de Salida y Borrador y se pueden almacenar hasta 300 registros (PHS 200 & GSM 100).
- PHS puede enviar 104 caracteres y recibir 116 caracteres.
- Cuando aparece , significa que la Bandeja de mensajes PHS está completa. Los mensajes antiguos serán reemplazados por los más nuevos. Por favor proteja los mensajes PHS de su pérdida.
- Cuando aparece , significa que la bandeja de mensajes GSM está completa. Por favor elimine los mensajes antiguos, luego usted podrá recibir nuevos mensajes GSM.
- El icono  indica que ambas bandejas de entrada están completas.

**Nuevo SMS PHS / GSM**

1. Edite el SMS ► Presione  para:

(PHS)

Item	Descripción
Hecho	Mensajes terminados
Insertar animación	Insertar animaciones predeterminadas
Insertar Emoji	Inserta icono de Emoji
Mensaje envasado	Inserta mensajes envasados
Insertar Hiragana	Inserta icono hiragana
Insertar Katakana	Inserta icono katakana
Insertar Número Circular	Inserta números circulares
Método de Ingreso	Elegir el método de ingreso

(GSM)

Item	Descripción
Hecho	Mensajes terminados
Mensaje Envasado	Inserta mensaje envasado
Insertar Objeto	Incluir imágenes, animaciones, etc.
Formato Texto	Incluir tamaño del texto, Estilo de texto, Alineación, y nuevo párrafo.
Método de Ingreso	Elegir método de ingreso

**MEMO**

- **Insertar Objeto** y **Formato de Texto** son funciones de GSM EMS. Teléfono que no soporte EMS no estará habilitado para mostrar el mensaje correctamente.

## 6 Mensajes

2. Después de Editar ► Presione  ► Seleccione **Hecho** ► Presione  para:

Item	Descripción
Enviar y Guardar	Enviar y guardar el mensaje
Guardar	Guardar el mensaje en Borrador
Enviar a Muchos	Enviar el mensaje a múltiples números (hasta 10 )
Enviar por Grupo	Enviar un mensaje a un grupo

3. Ingrese el número ( o presione  para abrir la Agenda Telefónica ► buscar el número ►  ►  .

### Bandeja de Entrada

- Mensajes entrantes son automáticamente almacenados en la Bandeja de Entrada.

Icono	Descripción
	SMS PHS no leído
	SMS GSM no leído
	SMS PHS leído
	SMS GSM leído
	SMS PHS

#### MEMO

- Icono  indica que el SMS está almacenado en la tarjeta SIM.

1. Seleccione el mensaje ► ver el mensaje, y luego presione  para:

Item	Descripción
Responder por PHS	Responder el mensaje vía PHS
Responder por GSM	Responder el mensaje vía GSM
Eliminar Uno	Eliminar este mensaje
Proteger / Desproteger	Definir que los mensajes queden protegidos / desprotegidos
Reenviar por PHS	Desviar los mensajes vía PHS
Reenviar por GSM	Desviar el mensaje vía GSM
Copiar uno al teléfono / SIM	Copiar el mensaje al teléfono o SIM
Copiar Todo	Copiar todos los mensajes al teléfono o SIM
Usar Número	Guardar el n° que viene en el mensaje, o discar
Use URL	Link al URL mostrado en el mensaje
Guardar Elemento Adjunto	Guardar el elemento adjunto del mensaje.
Eliminar Todo	Eliminar todos los mensajes
Respuesta Automática OK	Responder OK automáticamente (Servicio de Red)
Respuesta Automática NO	Responder NO automática (Servicio de Red)

#### MEMO

- Mensajes protegidos no pueden ser eliminados.

## 6 Mensajes

### Bandeja de Salida / Borrador

- Guarde los mensajes que fueron enviados exitosamente en la Bandeja de Salida automáticamente.

Bandeja de Salida:

Icono	Descripción
	SMS PHS
	SMS GSM
	SMS PHS protegido

Borrador:

Icono	Descripción
	SMS PHS
	SMS GSM
	SMS PHS Protegido

- Seleccione un mensaje ► presione para ver el contenido. Presione para abrir la lista de opciones.

### Mensajes Envasados

- Hay 10 mensajes envasados predeterminados. Usted puede editar los mensajes. Cada uno permite 58 palabras.

### Configuraciones SMS GSM

Item	Descripción
Definir Perfil	4 Perfiles disponibles para su selección. Editar el perfil del nombre, n° centro de servicio, y período de validez etc.
Configuración Común	Definir Reporte de Entrega o Ruta de Respuesta

Item	Descripción
Almacenaje Preferido	Definir guardar los mensajes en el teléfono o la SIM
Portador pref.	Seleccionar enviar el mensaje vía GPRS primero, GSM primero. O vía solo GPRS o GSM

### Estado de la Memoria

- Chequear el estado de la memoria.

### ◆ MMS

#### Introducción

- MMS es similar a SMS, pero tiene una mejor forma de expresar los contenidos, adjuntando imágenes, video y sonido. Este es un servicio de la red GSM.
- Solo teléfonos que soporten MMS pueden enviar o recibir mensajes MMS.

#### Leer MMS

- El icono  indica que hay un nuevo MMS. Presione  para leer el MMS ► presione  nuevamente para ver el contenido.

#### Escribir un nuevo MMS

1. Seleccione el campo **Texto** ► Editar el MMS. Al editar, presione  para:

## 6 Mensajes

Item	Descripción
Hecho	Terminar los mensajes
Método de Ingreso	Cambia el método de ingreso
Agregar Imagen	Seleccione una imagen del de el Administrador de Archivos y adjúntelo al mensaje
Agregar Audio	Seleccione audio desde el Administrador de Archivo y adjúntelo al mensaje
Agregar Archivo adjunto	Seleccione un objeto desde Administrador de Archivo y adjúntelo al mensaje
Insertar nueva Diapositiva	Después de insertar una nueva diapositiva, mostrará las opciones de <b>Eliminar la diapositiva</b> y <b>Diapositiva anterior</b>
Vista Previa	Vista Previa del mensaje
Tiempo de Diapositiva	Define el tiempo de despliegue de la diapositiva

- Después de editar ► Presione  ► Seleccione **Hecho**.
- Editar lo siguiente:

Item	Descripción
A	Complete el número o dirección de email del destinatario principal
Cc	Complete el número o dirección de email del destinatario secundario
Bcc	Ingrese el número o dirección de email del destinatario oculto
Asunto	Escriba el Asunto del mensaje

### MEMO

- Usted puede buscar un destinatario en la Agenda Telefónica.

4. Terminar la edición ► Presione  ► Seleccione las siguientes opciones:

Item	Descripción
Solo Enviar	Enviar el mensaje
Guardar y Enviar	Guardar este mensaje, y guardar en bandeja de salida
Guardar	Guardar el mensaje en Borrador
Opción de Enviar	Definir el período de validez, reporte de entrega, reporte de lectura, y Prioridad
Salir	Salir del mensaje y eliminar el contenido

### Bandeja de Entrada

- Los mensajes recibidos son guardados automáticamente en esta bandeja.

1. Seleccione un mensaje ► Presione  para las siguientes opciones:

Item	Descripción
Ver	Leer el contenido del mensaje
Propiedades	Chequear los detalles del mensaje
Responder	Responder el mensaje a remitente
Responder a Todos	Responder el mensaje a todos
Reenviar	Reenviar el mensaje
Eliminar Uno	Eliminar el mensaje
Eliminar Todo	Eliminar todos los mensajes almacenados en Bandeja de Entrada
Utilizar Número	Guardar los n°s que vienen en el mensaje, o discar

## 6 Mensajes

### Bandeja de Salida

- Guardar mensajes enviados, ya sean exitosos o no.
1. Seleccione un mensaje ► Presione  para las siguientes funciones:

Item	Descripción
Ver	Leer el contenido del mensaje
Propiedades	Chequear los detalles del mensaje
Reenviar	Reenviar el mensaje a los destinatarios originales (esta opción es sólo para MMS que no se pudieron enviar)
Enviar a Otros	Enviar el mensaje a otros destinatarios (esta opción es sólo para MMS enviados en forma exitosa)
Eliminar Uno	Eliminar el mensaje
Eliminar Todos	Eliminar todos los mensajes
Usar Número	Guardar los n°s que vienen en el mensaje, o discar

### Borrador

- Guarde los mensajes no terminados en la carpeta Borradores.
1. Seleccione un mensaje ► Presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Ver	Leer el contenido del mensaje
Propiedades	Chequear los detalles del mensaje
Enviar	Enviar este mensaje inmediatamente
Editar	Editar el contenido de este mensaje
Eliminar Uno	Eliminar mensaje
Eliminar Todos	Eliminar todos los mensajes

Item	Descripción
Usar Número	Guardar los n°s que vienen en el mensaje, o discar

### Plantillas

- Usando Plantillas ahorra tiempo al escribir mensajes.

1. Seleccione una plantilla ► Presione  para usar las siguientes funciones:

Item	Descripción
Ver	Leer el contenido de este mensaje
Propiedades	Chequee el asunto y tamaño del mensaje
Escribir Mensaje	Use este mensaje para obtener un nuevo mensaje

### Configuraciones MMS

Item	Descripción
Enviando	Definir período de validez, Reporte de Entrega, Reporte de Lectura, Prioridad, Tiempo de Diapositiva, y tiempo de entrega
Recuperación	Definir Red, Roaming, Reporte de Lectura, y Reporte de Entrega
Filtros	Definir anónimos, Tamaño máximo y Publicidad
Editar Perfil	Seleccionar un perfil y editar sus detalles
Creación	Definir modo de creación y firma automática

### Estado de Memoria

- Muestra el estado de la memoria en uso, disponible y total.

## 6 Mensajes

### ◆ Email

- Definir configuraciones de email, luego usted puede editar, enviar y recibir los mensajes.

### Configuración

- Definir 3 configuraciones de perfil antes de enviar un email, y luego edite el contenido de la siguiente forma.

Item	Descripción
Configuración de Perfil	Nombre Perfil: Ingrese el nombre para este perfil Cuenta de Datos: Elija Data GSM o GPRS y luego elija el proveedor de servicio de red de la lista. Protocolo: Elija POP3 o IMAP4 Verificar Intervalo: Defínalo como apagado, 5 min, 30 min, 1 hora o 2 horas. Si lo define como apagado, usted deberá chequear los emails manualmente, de lo contrario, el teléfono chequeará automáticamente en períodos determinados por usted. Tamaño de Descarga: Valor por defecto es 102400
Servidor de Salida	Servidor de Saliente: Ingrese la dirección del servidor Puerto de Saliente: Valor por defecto es 25 Mostrar Nombre: Crear un nombre para mostrar Dirección Email: Ingrese su dirección de email registrada Nombre de Usuario: Ingrese su nombre de usuario Contraseña: Ingrese su contraseña
Servidor de Entrada	Servidor de Entrada: Ingrese la dirección del servidor Puerto de Entrada: Valor por defecto es 110

Item	Descripción
	Nombre de Usuario: Ingrese su nombre de usuario Contraseña: Ingrese su contraseña
Firma	Active o desactive esta función. Inserte una imagen y edite el texto

## E-mail

Item	Descripción
Enviar y Recibir	Enviar y recibir emails
Escribir email	Editar nuevo e-mail
Bandeja de Entrada	Emails entrantes son almacenados en Bandeja de Entrada
No enviado	Emails no enviados son almacenados en Bandeja de Salida
Enviados	Emails enviados exitosamente son almacenados en Bandeja de Elementos enviados
Borrador	Emails incompletos son almacenados en Borradores
Eliminar todas las Carpetas	Limpiar todas las carpetas

## ◆ Mensaje Difusión GSM

- Usted puede obtener información del tiempo, noticias y mercado financiero a través de GSM. Esta función es soportada por el operador GSM, contacte a su operador para consultar los detalles.

## 6 Mensajes

- Antes de utilizar esta función, configure los siguientes ítems:

<b>Item</b>	<b>Descripción</b>
Activar	Activar / Desactivar
Leer Mensaje	Ver el mensaje
Idiomas	Definir el Idioma
Configuración de Canales	Editar canal

### ◆ Contador SMS

- Chequear / resetear registros de contadores de SMS PHS y GSM.

## 7 Multimedia

### ◆ Cámara

#### Iconos

Item	Descripción
	EV (Brillo)
	Disparos continuos
	Tiempo de Retraso
	Calidad de Imagen
	Tamaño Imagen

#### Tomar Fotografías

1. En modo Standby, presione para encender la cámara.
2. Enfoque el objeto y luego presione o .

Item	Descripción
o	Disparador-botón para liberar
	Ajustar Zoom
	Ajustar EV
	Volver a pantalla anterior
	Volver a pantalla standby

## 7 Multimedia

Item	Descripción
	Opción
	Configuración de Efectos: <b>Normal, Escala de Grises, Sepia, Sepia verde, Sepia azul</b>
	Balance de Blancos: <b>Auto, Luz de Día, Tungsten, Fluorescente, Nube, Incandescente</b>
	LED alerta on/off
	Retrasar temporizador: <b>Off, 5 seg, 10 seg, 15 seg</b>
	Cont disparos: <b>Off, 1 Disparo, 3 Disparos, 5 Disparos</b>
	Modo Escena: <b>Auto, Noche</b>
	Calidad Imagen: <b>Normal, Alta, Baja</b>
	Tamaño Imagen: <b>176×220, 160×120, 320×240, 640×480, 1280×1024</b>

### Configuraciones de Cámara

- En modo cámara, presione  Opción para las siguientes configuraciones de cámara:

Item	Descripción
A visor de fotos	Entrar a Ver las Fotografías
Configuraciones de Cámara	LED Destacado: Seleccionar <b>On</b> o <b>Off</b> Sonido del Disparador: Seleccionar <b>Off, Sonido1, Sonido2</b> o <b>Sonido3</b> EV: Ajustar Valor de Exposición Banding: 50Hz o 60Hz Demorar Temporizador: Seleccionar <b>Off, 5 Seg, 10 Seg</b> o <b>15 Seg</b> Disparo: Disparo Continuo. Seleccionar <b>Off, 1 Disp, 3 Disp</b> o <b>5 Disp</b>

Item	Descripción
Configuración de Imagen	Tamaño Imagen: <b>176×220, 160×120, 320×240, 640×480, 1280×1024</b> Calidad Imagen: <b>Normal, Alta o Baja</b>
Balace de Blancos	Seleccionar <b>Auto, Luz de Día, Fluorescente, Nube, Incandescente</b>
Modo de Escena	Seleccionar <b>Auto o Noche</b>
Configuración de Efecto	Seleccionar <b>Normal, Escala de Grises, Sepia, Verde Sepia, Azul Sepia</b>
Agregar Marco	Definir Fondo de Pantalla <b>Off</b> o seleccionar diferentes cuadros
Almacenaje	Seleccionar <b>Teléfono o Tarjeta de Memoria</b>
Reestablecer Valores de Fábrica	Resetear todas las configuraciones de cámara a valores de fábrica

## ◆ Reproductor de Música

### Reproducir MP3

- Formato Música: “.mp3”, “.aac”, “.wav”, “.mid”, “.amr” and “.imy”.
- Para guardar el archivo: Administrador de Archivos ► Teléfono o Tarjeta de Memoria ► music.
- Presione  para reproducir la música.

## 7 Multimedia

### Pantalla



Tecla	Icono	Función	Tecla	Icono	Función
		Reproducir			Canción Anterior
		Pausa			Volumen
		Detener	--		Guardado en Teléfono o Tarjeta
	--	Atrás	--		Repetir (Uno / Todos)
	--	Lista de Reproducción	--		Aleatorio
		Próx. Canción	--		

### Configuraciones Reproductor

1. Presione para ingresar al modo de reproducción.
2. Seleccione una canción, y luego presione para las siguientes funciones:

Item	Descripción
Reproducir	Reproducir la música seleccionada
Detalle	Mostrar información detallada de la música
Agregar a Tonos de Timbre	Agregar la música seleccionada a la lista de ringtones
Refrescar Lista	Esta función aparece solo cuando <b>Generar Lista Auto</b> está habilitada. La música será actualizada al Play List

Item	Descripción
Agregar	Esta función aparece solo si <b>Generar Lista Auto</b> está deshabilitada
Remover	Esta función aparece solo si <b>Generar Lista Auto</b> está deshabilitado
Remover Todos	Esta función aparece solo si <b>Generar Lista Auto</b> está deshabilitado
Configuraciones	Todas las configuraciones del reproductor de música. Vea la siguiente lista
Ordenar	Ordenar los archivos por nombre, tiempo o tamaño

### Configuraciones

Item	Descripción
Lista de Reproducción	Desde Teléfono / Desde Tarjeta
Modo de Reproducción	De a uno o por subcatálogo
Lista Auto Gen	Encender / Apagar
Máscara	Seleccionar la máscara
Repetir	Definir Repetir como Una / Todas / Apagado
Aleatorio	Encender / apagar
Sonido de Fondo	Activar / Desactivar
Ecualizador	Definir el efecto de sonido
Mostrar Espectro	Seleccione un estilo de presentación o apague las visualizaciones
Mostrar Letras	Activar / Desactivar

## 7 Multimedia

### ◆ Ver Fotografías

1. Presione  Menu ► Multimedia ► Ver Fotografías (En modo Cámara, presione  Opción ► A Visor de Fotos).
2. Seleccione una imagen ► presione  Opción para lo siguiente:

Item	Descripción
Ver	Ver la imagen
Estilo de Navegador	Seleccione <b>Estilo Lista</b> o <b>Estilo Matriz</b>
Reenviar	Reenviar la imagen a Fondo de Pantalla, Animación de entrada, , animación de salida, Agenda Telefónica, MMS, E-Mail, SMS GSM
Renombrar	Renombrar una imagen
Eliminar Uno	Eliminar una imagen
Eliminar Todos	Eliminar todas las imágenes
Ordenar	Ordenar las imágenes por nombre, tipo, tiempo o tamaño
Recurso de Archivo	Seleccione <b>Teléfono</b> o <b>Tarjeta de Memoria</b>

### ◆ Grabador de Video

1. Presione  Menu ► Multimedia ► Grabador de Video.
2. Presione  para comenzar a grabar ► presione  para detener la grabación.

## Descripción Tecla

Item	Descripción
	Configuración Efectos: <b>Normal, Escala de Grises, Sepia, Sepia Verde, Sepia Azul</b>
	Balance de Blancos: <b>Auto, Luz de Día, Tungsten, Fluorescente, Nube y Incandescente</b>
	Modo Nocturno On/Off
	Zoom in / Zoom out
	Ajuste EV
	Grabar / Pausa / Continuar
	Detener / Atrás
	Opción

## Configuraciones

- En modo Grabación, presione  "Opción" para las siguientes funciones:

Item	Descripción
A Reproductor	Ingrese a Reproductor de Video
Configuración de Cámara	Balance de Bancos: Seleccionar <b>Auto, Luz de Día, Tungsten, Fluorescente, Nube o Incandescente</b> EV: Ajustar el volumen de exposición Modo Nocturno: Encender o apagar Banding: configure la tasa a <b>60Hz o 50Hz</b>

## 7 Multimedia

Item	Descripción
Configuración de Video	Calidad de Video: Seleccione <b>Normal</b> , <b>Alto</b> o <b>Bajo</b> Límite de tamaño de archivo: Seleccione <b>Sin Límite</b> , <b>95k</b> , <b>195k</b> o <b>295k</b> Límite de Tiempo de grabación: Seleccione <b>Sin Límite</b> , <b>15 seg</b> , <b>30 seg</b> o <b>60 seg</b> Grabar Audio: On / Off Formato Codificación: Seleccione <b>Mpeg4</b> o <b>H.263</b>
Configuración de Efectos	Seleccione <b>Normal</b> , <b>Escala de Grises</b> , <b>Sepia</b> , <b>Sepia Verde</b> , <b>Sepia Azul</b>
Almacenaje Preferido	Seleccione <b>Teléfono</b> o <b>Tarjeta de Memoria</b>
Restablecer	Restablecer valores de fábrica

### ◆ Reproductor de Video

#### Configuraciones

- Formato Video: ".3gp".
- Ruta de Almacenaje: **Administrador de Archivo** ► **Teléfono** o **Tarjeta de Memoria** ► **Video**.
- Seleccione una archivo ► Presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Reproducir	Reproducir el Archivo de Video seleccionado
Reenviar	Reenviar la imagen a Agenda Telefónica, MMS o E-Mail
Renombrar	Renombrar el archivo
Eliminar Uno	Eliminar un archivo de video
Eliminar Todos	Eliminar todos los archivos de video

Item	Descripción
Ordenar	Ordenar archivos por nombre, tipo, tiempo o tamaño
Fuente de Archivo	Seleccione <b>Teléfono</b> o <b>Tarjeta de Memoria</b>

• **Descripción de tecla de interfase**

Tecla	Icono	Función
 / 		Reproducir / Pausa
		Detener / Atrás
		Ajustar velocidad de reproducción x1/2 / x1 / x2 / x4 / x8
		Avanzar / Retroceder
		Ver Pantalla Completa
		Ajustar el volumen

## ◆ Grabador de Sonidos

### Configuraciones

- Formato de Audio: “.amr” y “.wav”.
- Ruta de Almacenaje: **Administrador de Archivo** ► **Teléfono** o **Tarjeta de Memoria** ► **Audio**.
- Seleccione un archivo ► Presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Grabar	Grabar un nuevo archivo
Reproducir	Reproducir un archivo de audio

## 7 Multimedia

Item	Descripción
Agregar	Grabar sobre un archivo de audio existente
Renombrar	Renombrar el archivo de audio
Eliminar Uno	Eliminar un archivo de audio
Eliminar Todos	Eliminar todos los archivos de audio
Configuraciones	Almacenaje: en Teléfono o Tarjeta Formato Archivo: AMR o WAV
Reenviar	Desviar el archivo de audio a Perfil de Usuario, MMS, E-mail, EMS

- Interfase y descripción de tecla

Tecla	Icono	Función
 / 	  	Reproducir / Grabar / Pausa / Continuar
	--	Detener

### Grabando

1. Seleccione Grabador de Sonido ► Presione  para seleccionar **Grabar**.
2. Presione  para detener la grabación. Ingrese un nombre para el archivo y luego presione  para seleccionar **Guardar** este archivo.

### ◆ Foto Artista

- Puede editar archivos“.jpg” .
1. Seleccione una foto ► .
  2. Para redimensionar una foto:

(1) Redimensionamiento automático: Automáticamente hace calzar el tamaño de la foto al tamaño de la pantalla.

(2) Clip LCD principal: Corte una parte de la foto para ajustarla al LCD principal.

3. Mientras ve la foto, presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Guardar Como	Guarda el archivo como uno nuevo luego de ingresarle un nuevo nombre
Agregar Efecto	Agregar Escala de Grises, Sepia, etc. En las fotos
Agregar Marcos	Seleccionar un marco para agregar a la foto
Agregar Icono	Agregar pequeños íconos a la foto
Agregar Texto	Agregar hasta 20 caracteres
Ajustes	Ajuste Brillo, Contraste, Saturación o color de una foto
Flip	Presione  para mover la foto arriba, abajo, izquierda o derecha
Ampliar Lienzo	Expandir la foto para usar la pantalla completa
Ayuda	Vea las explicaciones de Foto Artista

## ◆ Componer Melodías

### Configuraciones del Compositor de Melodías

- Puede editar archivos “.imy” .
- Ruta de Almacenaje: **Administrador de Archivos ▶ Teléfono ▶ Audio**.
- Seleccione una melodía ▶ Presione  para lo siguiente:

## 7 Multimedia

Item	Descripción
Reproducir	Reproducir la melodía seleccionada
Editar	Editar la melodía seleccionada
Agregar	Crear una melodía
Renombrar	Renombrar una melodía seleccionada
Eliminar Uno	Eliminar la melodía seleccionada
Eliminar Todos	Eliminar todas las melodías
Reenviar	Reenviar la melodía seleccionada a Perfil Usuario, MMS, E-mail, EMS GSM

### Componiendo Melodías

1. Seleccione una melodía ► presione  para seleccionar **Agregar** o **Editar**.
2. Durante la composición, presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Reproducir	Reproducir las notas existentes
Velocidad de Reproducción	Definir la velocidad de reproducción
Seleccionar Instrumento	Definir el instrumento
Guardar	Ingrese el nombre del archivo y guarde la melodía

3. Después de editar, presione  ► **Guardar**.

## Función Teclas:

Item	Descripción
	Insertar nota de descanso ( $\frac{1}{2}$ )
	Insertar nota musical "Do"
	Insertar nota musical "Re"
	Insertar nota musical "Mi"
	Insertar nota musical "Fa"
	Insertar nota musical "So"
	Insertar nota musical "La"
	Insertar nota musical "Si"
	Insertar nota de vibración
	Insertar nota de luz de fondo
	Ingresar semi nota

Item	Descripción
	Cambiar tiempo actual de la nota
	Marcar o suavizar un octavo de nota musical
	Marcar un octavo de nota musical
	Suavizar un octavo de nota musical
	Mover a la nota musical anterior
	Mover a la próxima nota
	Opción
	Ir a pantalla anterior
	Presionado: Limpiar una nota musical
	Mantener: Eliminar todas las notas

## 8 Administrador de Archivos

### 8 Administrador de Archivo

- Se puede tomar el teléfono móvil como un dispositivo masivo de almacenamiento para transferir los datos de la computadora personal conectada por el cable de dato. Para manejar los archivos en su teléfono, por favor entre al Administrador de Archivos.
1. En modo stand by ► Conecte el cable de datos al teléfono y al PC ► Seleccione **Almacenaje Masivo** ► .
  2. Transferir datos ► Termine de transferir los datos, y luego remueva el cable de datos del PC.

### ◆ Administrador de Archivos

#### Espacio de Almacenaje

1. Elija entre los siguientes espacios de almacenaje:
  - (1) Teléfono: Memoria integrada de 250K. El usuario puede crear nuevas carpetas.
  - (2) Tarjeta de Memoria: Inserte la tarjeta de memoria para extender la capacidad de la memoria.
2. Presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Abrir	Abrir y seleccionar la carpeta
Crear Carpeta	Crear una nueva carpeta
Formatear	Formatear el almacenaje y limpiar todas las carpetas

#### Opciones de Carpeta

- Seleccione una carpeta, y luego presione  para lo siguiente:

Item	Descripción
Abrir	Abrir y luego ingresar la carpeta seleccionada
Crear Carpeta	Crear una nueva carpeta
Renombrar	Renombrar la carpeta elegida
Eliminar Uno	Eliminar la carpeta elegida
Ordenar	Ordenar los archivos por nombre o por categoría, etc.

### Carpetas y Archivos Predefinidos

- El usuario puede guardar archivos dentro de las siguientes carpetas predefinidas:

Carpeta	Archivos	Función
Imágenes	Reenviar fotos vía software	Ver: Ver la imagen elegida Editar: Usar Foto Artista para editar las imágenes Reenviar: Definir la foto como Fondo de Pantalla, enviarla a la agenda telefónica, MMS, Email, EMS GSM, etc.
Audio	Grabar sonidos y componer melodías	Reproducir: Reproducir el archivo elegido Reenviar: Reenviar el archivo a Perfil de Usuario, MMS, Email, EMS GSM
Video	Archivos de Video	Reproducir: Reproducir archivo elegido Reenviar: Reenviar la imagen a la Agenda Telefónica, Animación de Entrada, MMS, Email
Recibido	Archivos recibidos	Diferentes tipos de archivos

## 8 Administrador de Archivos

Música	La función Refrescar en el reproductor de música sincroniza las carpetas	Reproducir: Reproduce el archivo elegido Reenviar: Reenviar el archivo a Perfil de Usuario, MMS, Email, EMS GSM
Fotos	Archivos de Fotos	Ver: Ver la foto elegida Editar: Utilice Foto Artista para editar las imágenes Reenviar: Definir la foto como Fondo de Pantalla, reenviar a la Agenda Telefónica, MMS, Email, etc.

### Otros

- Seleccionar un archivo y luego presionar  para lo siguiente:

Item	Descripción
Detalle	Chequear la fecha y el tamaño
Renombrar	Renombrar la carpeta elegida
Copiar	Copiar la carpeta elegida
Mover	Seleccionar el almacenaje y luego mover la carpeta elegida
Eliminar Uno	Eliminar la carpeta elegida
Eliminar Todos	Eliminar todas las carpetas
Ordenar	Ordenar los archivos por nombre, tiempo y tamaño

## 9 Perfil de Usuario

### ◆ Perfil de Usuario

- Hay 5 perfiles disponibles: General, Reunión, Exterior, Interior y Auricular.
- Mantenga presionadas las teclas laterales en modo de descanso, y luego active y desactive el **Silencio**.

Item	Descripción
Configuración de Ringtone	Definir ringtones para llamada PHS, llamada GSM, tono de mensaje, tono de alarma, encendido, apagado y tono de tecla
Volumen	Definir el volumen del ringtone y del tono de tecla
Tipo de Alerta	Definir Timbrar, Solo Vibrar, Vibrar y Timbrar, Vibrar luego Timbrar
Tipo de Tono	Definir el tipo de ring, Una Vez, Repetir o Ascendente
Tono Adicional	Encienda o apague tonos de Advertencia, Error o Conexión
Modo de Respuesta	Selecione Manos Libres (cuando se utilizan los auriculares) o Cualquier Tecla

### MEMO

- Una melodía compuesta por el usuario puede ser enviada a **Perfil de Usuario** como una opción de Ringtone.

## 10 Configuración

### 10 Configuración

#### ◆ Configuración de Pantalla

Item	Descripción
Fondo de Pantalla	Seleccionar un fondo predefinido o definido por el usuario
Animación de Entrada	Seleccionar animación predefinida o definida por el usuario
Animación de Salida	Seleccionar animación predefinida o definida por el usuario
Estilo de Menú Principal	Seleccionar Matriz, Página o Lista
Estilo en Descanso	Seleccionar Norma, Especial o Reloj Analógico
Mostrar Fecha y Hora	Mostrar Fecha y Hora en la pantalla
Mostrar Nombre del Operador GSM	Mostrar el nombre del operador de red en la pantalla
Mostrar Número Propio	Mostrar el número propio en la pantalla
Luz de Fondo de LCD	Definir el tiempo de la luz de fondo en la pantalla

#### MEMO

- Antes de usar **Mostrar Número Propio** por favor, primero defina el nombre y el número del usuario.

### ◆ Configuración de Llamada

Item	Descripción
Record. Tiempo Llamada	Definir Apagado, Una Vez, o Periódico
Mostrar hora de Llamada	Mostrar tiempo de llamada en la pantalla
Alerta Switch automático	Seleccionar Auto Alerta Encender / Apagar

### ◆ Configuración de Teléfono

Item	Descripción
Hora y Fecha	Definir Ciudad de Residencia, Hora/Fecha, y formato de Hora/Fecha
Encendido y Apagado Programado	Guarda hasta 4 temporizadores
Idioma	Define el idioma de la pantalla
Método Entrada Datos	Define el método de ingreso de datos
Texto de Saludo	Editar la frase de saludo y encenderlo o apagarlo
Tecla Dedicada	Define 5 funciones frecuentemente utilizadas
Actualización Automática de Hora y Fecha	Enciende o Apaga esta función
Número Extra	Definir Número Propio PHS/GSM, Número de Servicio GSM, y Número Emergencia GSM

## 10 Configuración

### ◆ Configuración de Red PHS

Item	Descripción
Llamada en Espera	Activar o desactivar
Desvío de Llamadas	Definir Todas las Llamadas, Ocupado o Sin Respuesta
Buzón de Voz	Conectar al correo de voz
Desvío fuera de cobertura	Activar, desactivar, consultar estado

### ◆ Configuración Red GSM

Item	Descripción
Identificador Llamadas	Configuración por red, Ocultar ID, Enviar ID
Llamada en Espera	Activar, Desactivar, Estado de Consulta
Desvío de Llamadas	Configurar Todas las Llamadas, Inubicable, Sin Respuesta, Ocupado, Llamadas de Datos, Cancelar Todo
Buzón de Voz	Configurar y conectar a Buzón de Voz
Restricción de Llamadas	Configurar Llamadas Salientes, Llamadas Entrantes, Cancelar Todo, Cambiar Restricción PW
Selección de Red GSM	Selección de Red: ✓ Buscar: Cambiar de conexión de red ✓ Seleccionar Red: Manualmente seleccione la red designada ✓ Selección de Modo: Seleccione modo Automático o Manual Red Preferida: Elija su red preferida
Rediscado Automático	Activar el rediscado automático
Comunicación de Línea	Seleccione línea 1, línea 2

## 11 Seguridad

- Configure los ítems de seguridad para proteger su teléfono y administrar las operaciones de llamadas.

Item	Descripción
Bloqueo de PIN	On/Off
Bloqueo de Encendido	On/Off (Contraseña por Defecto: 0000)
Bloqueo Teclado	Apagado / 5seg. / 30seg. / 1min. / 5min. Presione  y luego  para desbloquear
Sin Bloqueo ID	Cuando una llamada entrante no está identificada será rechazada automáticamente
Discado Fijo GSM	Las llamadas salientes pueden ser restringidas para algunos números designados. Defina un número de discado fijo para GSM
Discado Bloqueo GSM	Prohíbe algunas llamadas salientes
Cambiar Contraseña	Cambiar Código PIN, Código PIN 2, Contraseña del Teléfono
Reestablecer	Resetear todos los valores de configuración. La clave por defecto es: 0000

### MEMO

- El usuario puede discar números de emergencia aún cuando el discado fijo GSM esté activado.

## 12 Conectividad

### 12 Conectividad

#### ◆ Conexión GPRS

- Elija Conexión GPRS **Cuando sea requerido** o **Siempre** conectado.

#### ◆ Cuenta de Datos

- Usuario puede crear una si la información de la cuenta deseada no está disponible en la lista.
- Favor contacte a su operador de red.

Item	Descripción
Datos GSM	Nombre de Cuenta, Número, Nombre de Usuario, Contraseña, Tipo de línea (ISDN o Análoga), Velocidad (9.6Kbps, 14.4Kbps o 4.8Kbps), DNS
GPRS	Nombre de Cuenta, APN, Nombre de Usuario, Contraseña, Tipo de Autenticación (Normal o Segura)

## 13 Servicio

### ◆ Herramientas SIM

- Este es un servicio de Red. Favor contacte a su operador para consultar detalles.

### ◆ WAP

- WAP (Wireless Application Protocol) es para los dispositivos móviles lo que www (world wide web) es para los computadores. WAP permite a los dispositivos móviles acceder a Internet.
- Navegador de WAP le permite ver noticias, reportes de clima, chequear horarios de vuelo, etc. Usted puede guardar la dirección de cualquier página WAP como un marcador, tal como una página web en su computador.
- Usted deberá suscribir un servicio adicional antes de usar el navegador. Además, el proveedor de servicio deberá configurar su teléfono para navegar después de su suscripción. Contacte a su operador de servicio para más detalles.

## 13 Servicio

Item	Descripción
Página de Inicio	Inicie el navegador para ingresar a la página del proveedor de servicio
Marcadores	Muestra una lista de los marcadores guardados
Páginas Recientes	Muestra una lista de las páginas recientemente vistas
Ingresar Dirección	Ingrese la dirección de su elección
Band. de Entrada Servicio	Recibe muchos mensajes (noticias, publicidad) de su operador de servicios
Configuraciones	Editar Perfil: Seleccione Perfil de la Lista y luego active uno de los siguientes perfiles de la lista, <b>Activar Perfil</b> o <b>Editar Perfil</b> Opciones de Navegador Configuración de Servicios de Mensaje: Encender o apagar Limpiar Memoria: Vacíe la memoria temporal del navegador Limpiar Cookies: Eliminar Cookies guardadas en su teléfono Certificados Confiables: Chequear info relativa a certificados

## 14 Extra

## ◆ Extra

Item	Descripción
Alarma	Ajusta 5 alarmas y el Recordatorio de Encendido
Organizador	Chequear calendario, agenda
Hora Mundial	Ver la hora en las principales ciudades del mundo
Calculadora	Cálculos de 12 dígitos
Convertidor de Unidad	Convertidor de peso o medidas
Convertidor de Monedas	Ingrese tasa de cambio, y luego le mostrará el valor de la moneda
Cronómetro	Cronómetro
Salud	Chequee valor IMC o período menstrual
Config. Atajos	Definir funciones usadas frecuentemente

## MEMO

- Presione  para ingresar punto decimal.
- M+: Presione  ►  ► OK
- M -: Presione  ►  ► OK
- MC: Presione  ►  ► OK
- MR: Presione  ►  ► OK

## 14 Extras

### MEMO

- Configuración Alarma:

En campo **Repetir**, presione  o  para seleccionar:

Todos los días / Apuntar día / Una vez.

## 15 Juego

### ◆ Juegos

- Hay tres juegos disponibles: Rompecabezas, Robot y OVNI.

### ◆ Configuración de Juego

- Configura BGM, Efecto e Sonido, y Vibración de Juego.